## STN

#### Železnice Konštrukčné požiadavky na stúpačky, zábradlia a súvisiace zariadenia na prístup obsluhy Časť 1: Osobné vozne, batožinové vozne a lokomotívy

STN EN 16116-1

28 7230

Railway applications - Design requirements for steps, handrails and associated access for staff - Part 1: Passenger vehicles, vans and locomotives

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 10/22

Obsahuje: EN 16116-1:2022

Oznámením tejto normy sa ruší STN EN 16116-1 (28 7230) z januára 2014 STN EN 16116-1: 2022

### EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 16116-1

July 2022

ICS 45.060.20

Supersedes EN 16116-1:2013

#### **English Version**

# Railway applications - Design requirements for steps, handrails and associated access for staff - Part 1: Passenger vehicles, vans and locomotives

Applications ferroviaires - Exigences pour la conception des marchepieds, mains courantes et accès destinés au personnel - Partie 1 : Véhicules voyageurs, fourgons et locomotives

Bahnanwendungen - Konstruktionsanforderungen an Tritte, Handgriffe und entsprechende Zugänge für das Personal - Teil 1: Passagierfahrzeuge, Gepäckwagen und Lokomotiven

This European Standard was approved by CEN on 20 June 2022.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

#### EN 16116-1:2022 (E)

| Contents | Page |
|----------|------|
|----------|------|

| Europ          | ean foreword  | 3  |
|----------------|---|----|
| Introd         | luction   | 4  |
| 1              | Scope   | 5  |
| 2              | Normative references  | 5  |
| 3              | Terms and definitions   | 6  |
| 4              | General requirements for steps and handrails  | 7  |
| 5<br>5.1       | Requirements for handling screw couplings with side buffersGeneral  |    |
| 5.2            | Shunter's stand   |    |
| 5.3<br>5.3.1   | StepsShunter's step   |    |
| 5.3.1<br>5.3.2 | Steps at corners of shunting powered units  |    |
| 5.4            | Handrails   |    |
| 5.4.1          | Shunter handrail  |    |
| 5.4.2          | Handrails corresponding to shunter's stand  | 11 |
| 5.4.3          | Handrails for steps at corners of shunting powered units  | 11 |
| 5.5            | Transverse platform for shunting powered units  | 11 |
| 6              | Reserved spaces   | 12 |
| 6.1            | General   |    |
| 6.2            | Space for shunting staff operation  |    |
| 6.2.1          | Space for shunter during coupling   |    |
| 6.2.2          | Space for the shunter during temporary travel   |    |
| 6.2.3          | Clearance around draw hook  |    |
| 7              | External access to driving vehicles   | 12 |
| ,<br>7.1       | General   |    |
| 7.1<br>7.2     | Steps   |    |
| 7.2<br>7.3     | Handrails and door handles  |    |
| 7.3<br>7.4     | Additional requirements for passenger entrance doors used for access to driver's  | 10 |
| , . ı          | cab   | 16 |
| 8              | Access to other equipment   |    |
| 8.1            | GeneralGeneral  |    |
| 6.1<br>8.2     | Steps   |    |
| 6.2<br>8.3     | Handrails   |    |
|                | x A (informative) Gratings  |    |
|                |   | 10 |
| Annex          | x ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive (EU) 2016/797 aimed to be covered | 20 |
| Biblio         | graphy  | 22 |
|                |   |    |

#### **European foreword**

This document (EN 16116-1:2022) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 256 "Railway applications", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2023, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2023.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 16116-1:2013.

This European standard is part of the series EN 16116, Railway applications — Design requirements for steps, handrails and associated access for staff, which consists of the following parts:

- Part 1: Passenger vehicles, vans and locomotives;
- Part 2: Freight wagons.

The technical changes with respect to the previous edition are listed below:

- a) New normative reference documents EN 16839:2017, EN 17343:2020 (Clause 2);
- b) requirements for free space for shunter during coupling are substituted by reference to EN 16839:2017 (6.2.1);
- c) requirements for free space around the draw hook are substituted by reference to EN 16839:2017 (6.2.3);
- d) alignment of terms and definitions to EN 17343:2020;
- e) clarification of requirements for movable steps (7.1, 7.4);
- f) Annex ZA updated.

This document has been prepared under a Standardization Request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s) / Regulation(s).

For relationship with EU Directive(s) / Regulation(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

#### EN 16116-1:2022 (E)

#### Introduction

Passenger vehicles, vans and locomotives are designed so that staff are not exposed to undue risk during coupling and access to the vehicle or to special equipment. It is therefore essential to define common requirements for rolling stock.

#### 1 Scope

This document specifies the minimum ergonomic and structural integrity requirements for steps and handrails used by staff to access the following heavy rail vehicles:

- passenger vehicles;
- vans;
- locomotives:
- power units of rolling stock;
- passenger-rated car carriers.

This document defines the required spaces necessary for shunter handrails and shunter's stand and gives references for the required spaces necessary for handling of screw couplings with side buffers. For staff access, it defines footsteps, handrails and their dimensions and free spaces. To fulfil the requirements for loads which are applied by the staff, it defines dimensions and requirements for materials or design loads.

This document also defines the general requirements of steps and handrail for access to external equipment, for example windscreens, wipers or external lights.

#### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 131-1:2015+A1:2019, Ladders - Part 1: Terms, types, functional sizes

EN 131-2:2010+A2:2017, Ladders - Part 2: Requirements, testing, marking

EN 10025-2:2019, Hot rolled products of structural steels - Part 2: Technical delivery conditions for non-alloy structural steels

EN 14752:2019, Railway applications — Bodyside entrance systems

EN 15085-1:2007+A1:2013, Railway applications - Welding of railway vehicles and components - Part 1: General

EN 16116-2:2021, Railway applications — Design requirements for steps, handrails and associated access for staff — Part 2: Freight wagons

EN 16839:2017, Railway applications - Rolling stock - Head stock layout

EN 17343:2020, Railway applications - General terms and definitions

#### koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN